

COLLECTION DE L'ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME  
482

JOANA BARRETO

LA MAJESTÉ EN IMAGES  
PORTRAITS DU POUVOIR  
DANS LA NAPLES DES ARAGON

ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME  
2013

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	1
PREMIÈRE PARTIE	
IMAGES ET IMAGINAIRES DU CORPS ROYAL	
Chapitre 1 - DE VALENCE À NAPLES: ALPHONSE D'ARAGON ET LE GOTHIQUE INTERNATIONAL .....	19
1. Les collections et le mécénat d'Alphonse en Aragon et en Italie .....	19
Quand Valence était capitale royale .....	19
<i>Lars nova</i> à la cour napolitaine .....	20
2. De Santa Creus à l'atelier valencien des Crespí .....	24
Le jeune Alphonse en portraits .....	24
La stabilisation de l'iconographie royale par les Crespí .....	25
3. Alphonse V et les prophéties .....	28
Apocalypse et messianisme dans la tradition aragonaise .....	28
La commande du <i>Triomphe de la Mort</i> .....	30
Des liens iconographiques .....	32
Le maître du <i>Triomphe de la Mort</i> et les artistes napolitains .....	33
4. Le <i>Retable de San Lorenzo</i> de Colantonio: entre théologie et politique .....	34
5. Être peintre du roi: Jacomart et Leonardo da Besozzo .....	37
6. <i>Curial et Guelfe</i> et <i>Tirant le Blanc</i> , romans de la cour napolitaine .....	42
Chapitre 2 - LE PASSE EXEMPLAIRE ET L'ANTIQUITÉ IMPÉRIALE .....	45
1. Hannibal, Alexandre et Frédéric II Hohenstaufen .....	45
La joute de 1423 .....	45
La relecture des <i>Dialogues</i> de Lucien par René d'Anjou .....	48
Hannibal, Galba, Antonin et Ferdinand I <sup>er</sup> .....	48
La <i>Quaestio</i> sur César et Scipion à Naples .....	50
L'opposition vertueuse .....	50
La vertu intellectuelle comme source des vertus contemplatives et actives .....	51
2. <i>Renovatio imperii</i> .....	52
Naples, terre antique .....	53
L' <i>Enéide</i> revisitée .....	56
Des rois en empereur .....	59

Mino da Fiesole, Agostino di Duccio et l'invention du buste <i>all'antica</i> . . . . .	60
La fête de la Saint-Jean à Florence: Alphonse nouvel Octavien . . . . .	64
3. Le premier triomphe de la Renaissance: entre couronnement catalan et triomphe antique . . . . .	65
La procession et les chars . . . . .	65
Le triomphe en images . . . . .	72
4. L'arc de Triomphe: iconographie impériale, funéraire et dynastique . . . . .	76
Le dessin Boymans . . . . .	77
L'arc de triomphe: attributions et datations . . . . .	78
L'iconographie funéraire: une résurrection <i>all'antica</i> . . . . .	81
Les références impériales . . . . .	84
Portraits physiques et mythologiques . . . . .	85
5. La réception de l'empereur Frédéric III en avril 1452: l'empereur vivant face à l'empereur rêvé	89
<i>Maiestatis</i> en conflit . . . . .	90
<i>Magnificentia et liberalitas</i> . . . . .	91
<i>Dignitas et gravitas</i> . . . . .	93
6. Les médailles de Pisanello et leur postérité . . . . .	95
<i>VENATOR INTREPIDVS</i> : l'allégorie païenne . . . . .	97
<i>LIBERALITAS AVGVSTA</i> : une divinisation entre l'armure et le livre . . . . .	98
<i>FORITIVDO</i> : le triomphe du roi chrétien . . . . .	102
La postérité monétaire des types de Pisanello . . . . .	103
Les cinq ducats d'or de Ferdinand I <sup>er</sup> . . . . .	103
7. Le <i>garbo antico</i> autour d'Alphonse de Calabre et de Jean d'Aragon: Titus, Vespasien et la	
conquête de Jérusalem . . . . .	104
Sannazaro, Andrea Mantegna et Cristoforo Maiorana . . . . .	105
Les Flaviens et Jérusalem chez Gaspard de Padoue et Ioan Todeschino . . . . .	106
Chapitre 3 - LE ROI ET LE SACRÉ . . . . .	111
1. Intimité avec le divin . . . . .	111
Miracles et politique . . . . .	112
Cultes civiques . . . . .	114
2. La piété chrétienne dans les livres d'Heures . . . . .	116
Les visions d'Alphonse V . . . . .	116
<i>Maiestas David Regis</i> . . . . .	118
De Ferdinand I <sup>er</sup> à Frédéric I <sup>er</sup> : un lien plus discret . . . . .	119
3. <i>Lamentation</i> et <i>Épiphanie</i> : la dévotion curiale au roi . . . . .	120
<i>La Lamentation sur le Christ mort</i> de Santa Maria di Monteoliveto par Guido Mazzoni . . . . .	120
<i>Les Descentes de croix</i> du monogrammiste PETR et de Ioan Todeschino . . . . .	124
Épiphanies au présent . . . . .	127
La « <i>cona marmorea</i> » de la chapelle Caracciolo di Vico à San Giovanni a Carbonara . . . . .	131
L'empire de Charles Quint et le passage de dynastie . . . . .	133
4. Le roi et ses saints . . . . .	134
Une intercession privilégiée . . . . .	134
Les prophéties de saint Vincent Ferrier . . . . .	134
Le <i>saint Bernardin</i> de Capodimonte . . . . .	139
L'identification aux saints . . . . .	140
Une peinture de Pisanello à Naples? . . . . .	140
Saint Georges, patron de la milice aragonaise . . . . .	141
Saint Antoine, ermite actif . . . . .	144
Épiphanie de la Vierge . . . . .	146
La forêt emblématique . . . . .	149
Ferdinand I <sup>er</sup> en saint Etienne . . . . .	150

## TABLE DES MATIÈRES

503

Chapitre 4 - LA GUERRE ENTRE MYTHE ET HISTOIRE . . . . .	153
1. Le rêve de papier des statues équestres . . . . .	153
Le symbole équestre . . . . .	153
Le roi à cheval . . . . .	156
2. <i>L'istoria</i> et le mythe . . . . .	160
3. La victoire d'Alphonse . . . . .	162
4. La guerre de succession de Ferdinand I <sup>er</sup> . . . . .	162
La narration historique dans la porte en bronze du Castelnuovo . . . . .	163
Le discours des frises et des médaillons: un nouvel âge d'or . . . . .	166
5. Otrante: la croisade d'Alphonse de Calabre en 1481 . . . . .	170
Traces perdues de la bataille d'Otrante . . . . .	171
Une victoire prophétique . . . . .	173
Un martyr chrétien . . . . .	174
6. Des bourreaux et des traîtres: La révolte des Barons en 1484-1487 . . . . .	176
7. Le miroir brisé: la première guerre d'Italie en 1494-1501 . . . . .	180
Des combats sous le signe divin . . . . .	181
Une caricature de Charles VIII . . . . .	182
Les marionnettes de la Fortune . . . . .	183

## DEUXIÈME PARTIE

## NORMES DU PORTRAIT MONARCHIQUE

Chapitre 5 - LES CODES DU PORTRAIT ROYAL . . . . .	191
1. La création de types iconographiques . . . . .	191
Monnaies . . . . .	191
<i>Albarelli</i> . . . . .	196
Le roi en trône . . . . .	198
2. <i>Mimesis</i> , portrait sur le vif, portrait au naturel . . . . .	209
Principe de ressemblance et continuité dynastique . . . . .	209
L'iconographie d'Alphonse de Calabre . . . . .	209
L'ordre de l'Hermine et les bustes de Capodimonte, Gregorio di Lorenzo et Scorciatis . . . . .	210
L'imitation et le naturel . . . . .	213
3. Les humanistes et l'apparence royale . . . . .	218
Le visage de cire et le <i>decorum</i> : règles des humanistes . . . . .	218
4. Héraldique, emblèmes dynastiques et personnels . . . . .	220
L'univers chevaleresque et la sagesse du roi . . . . .	221
La guerre de succession de Ferdinand I <sup>er</sup> . . . . .	225
Alphonse de Calabre: amour courtois et urbanisme . . . . .	226
Frédéric d'Aragon: le pardon et la concorde . . . . .	228
Chapitre 6 - LE CULTE ROYAL DANS LE <i>DE MAIESTATE</i> . . . . .	229
1. Le <i>De Maiestate</i> depuis 1492 . . . . .	229
Giuniano Maio et Leonardo Rapicano . . . . .	230
Le <i>De Maiestate</i> et ses commentateurs . . . . .	232
2. Le concept de Majesté . . . . .	235
3. La structure du traité: du sermon au panégyrique . . . . .	240
Valeurs de <i>l'exemplum</i> . . . . .	240
Giuniano Maio et l'humanisme napolitain . . . . .	242

4. L'histoire au service de la louange . . . . .	244
5. Condensations mnémoniques . . . . .	250
La présence d'Alphonse V d'Aragon . . . . .	250
Ferdinand I <sup>er</sup> et ses descendants . . . . .	253
6. Personnifications . . . . .	254
L'image du roi . . . . .	254
Personnifications . . . . .	254
Pan, le roi et l'orateur: un âge d'or virgilien . . . . .	256
Le triomphe de la Magnificence . . . . .	263
Contexte et réception: un traité pré-machiavélien ? . . . . .	264
Chapitre 7 - RITUELS ET FÊTES CIVIQUES . . . . .	267
1. Rituels monarchiques . . . . .	267
Couronnements . . . . .	267
Noces royales . . . . .	272
Funérailles . . . . .	278
Un contrepoint à la Majesté . . . . .	283
2. <i>Ut pictura musica</i> . . . . .	284
3. Fêtes civiques . . . . .	287
Spectacles religieux et mythologiques . . . . .	287

## TROISIÈME PARTIE

## LE RAYONNEMENT DE LA MAIESTAS

Chapitre 8 - DIFFUSION ET INSTRUMENTALISATION DU PORTRAIT DES ROIS DE NAPLES . . . . .	299
1. Naples, fief papal de Fra Angelico à Pietro Perugino . . . . .	299
2. Alphonse de Calabre au palais public de Sienne . . . . .	303
3. Ferdinand I <sup>er</sup> à Gubbio et Florence . . . . .	305
4. Giovanni Romanino, Niccolò Orsini et Alphonse II d'Aragon au palais de Ghedi . . . . .	309
5. Ferrandino de Boltraffio à Carpaccio . . . . .	309
6. Mémoires posthumes d'Alphonse I <sup>er</sup> et Ferdinand I <sup>er</sup> . . . . .	315
Paolo da Ragusa et Cristoforo da Geremia: un couronnement païen . . . . .	315
Les portraits du musée Jacquemart-André et de Juan de Castellar . . . . .	317
La mémoire d'Alphonse I <sup>er</sup> d'Aragon dans l'empire des Habsbourg: Montorsoli, Juan de Juanes et Felipe Ariosto . . . . .	318
Alphonse I <sup>er</sup> d'Aragon et Ferdinand I <sup>er</sup> , aïeux illustres en Italie jusqu'à Belisario Corenzio . . . . .	321
Chapitre 9 - TRANSMISSION DE L'ESSENCE MONARCHIQUE . . . . .	327
1. Le droit à l'image dans le cercle royal . . . . .	327
La parenté royale . . . . .	327
Frédéric, le prince francophile . . . . .	327
Ferrandino et le bien public . . . . .	329
La sacralité des princesses de Francesco Laurana . . . . .	330
Les humanistes et les barons . . . . .	336
Les humanistes et les courtisans . . . . .	336
Les barons et la dynamique du mécénat . . . . .	339

2. Des ennemis aux alliés .....	342
Contaminations: René d'Anjou et Alphonse d'Aragon, deux rois de Sicile .....	342
Federico da Montefeltro .....	343
Les Este à Ferrare .....	345
Rôle des Florentins: Strozzi, Médicis, Serragli .....	347
Chapitre 10 - L'INVENTION D'UN ÉTAT MODERNE .....	351
1. Du château à la villa: fonctions et décorations des résidences .....	352
Le Castelnuovo .....	352
Le Castel Capuano et la Duchesca .....	356
Poggioreale .....	359
2. Appropriations et usages de la ville et du territoire .....	366
Modeler la ville .....	366
Parcourir la ville et le territoire .....	369
3. Savoirs géographiques et chorographiques à la cour aragonaise de Naples .....	371
Connaissance de Ptolémée et de la géographie mathématique .....	372
Strabon à Naples: chorographie et topographie .....	376
Pratique géographique: astronomie et cartes .....	377
4. Portraits d'une capitale monarchique au XV <sup>e</sup> s.: Naples dans le regard des souverains aragonais .....	381
Les images de Naples en-dehors du Royaume: diffusion d'un portrait, étude d'une absence .....	383
Le Roi et sa ville: portraits en écho .....	385
La Naples d'Alphonse I <sup>er</sup> : conquête et triomphe impérial .....	385
Ferdinand I <sup>er</sup> : Naples, capitale d'un royaume italien dans la <i>Tavola Strozzi</i> .....	387
Le lieu de la bataille: de Naples au Royaume de Naples .....	391
Le Castelnuovo: signe de la royauté aragonaise et enjeux des batailles .....	394
CONCLUSION .....	397
ANNEXES .....	405
1. Carte du royaume de Naples au XV <sup>e</sup> siècle .....	405
2. Carte de la ville de Naples avec les <i>seggi</i> au XV <sup>e</sup> siècle .....	406
3. Traduction par M. le Comte de Quatres-Barbes du discours de Cyprien de Mer analysant la représentation théâtrale du 31 décembre 1441 au Castelnuovo .....	407
4. Ausias March, <i>Poème LXXII</i> et sa traduction en français .....	408
5. Extrait du manuscrit dit du duc d'Ossuna, Naples, Biblioteca di Storia Patria, ms IB 59 .....	410
6. Description du couronnement d'Alphonse II .....	411
7. Texte inédit du couronnement de Jeanne I d'Aragon le 16 septembre 1477 .....	413
8. Joute du 18 septembre 1477 à l'occasion du mariage de Ferdinand I <sup>er</sup> et de Jeanne I d'Aragon .....	414
9. Arbre généalogique légitime des Aragon de Naples .....	415
10. Arbre généalogique illégitime des Aragon de Naples .....	416
11. Carte de Sicile avec les présences de Francesco Laurana, Gaspare Pesaro et Antonello de Messine .....	417
12. Quelques itinéraires des Aragon dans le royaume de Naples .....	418
SOURCES ET BIBLIOGRAPHIE .....	419
TABLE DES ILLUSTRATIONS .....	487
INDEX DES NOMS PROPRES .....	495
TABLE DES MATIÈRES .....	501